

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕСТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В УСЛОВИЯХ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ

Преподавателям иностранного языка, сроднившимся с мыслью, что сама личность преподавателя играет, если и не основную, то очень значительную роль при обучении иностранному языку (это подтверждается и студентами, отмечающими, что их знание/незнание иностранного языка зависит от восприятия личности преподавателя в школе), возможно, сложнее, чем преподавателям других предметов, придти к решению использовать систему дистанционного обучения (СДО) сначала в виде контролирующего, а затем и обучающего средства.

Необходимость разработки учебных программ с использованием СДО обусловлена слишком большими различиями в знаниях абитуриентов (так в 2001–2002 учебном году при анонимном анкетировании примерно 13% поступивших на технические факультеты СПбГИТМО оценили свои знания как нулевые, 25% – как посредственные, и только 5% – как отличные, в соответствии с программными требованиями средней школы).

Такая разнородность знаний внутри академических групп поставила преподавателей перед необходимостью создания дополнительных обучающих программ для самостоятельной работы студентов, так как образовательный стандарт в 340 часов для изучения иностранного языка в техническом вузе не дает возможности ликвидировать значительные пробелы в знаниях.

Отметим следующие направления использования тестирования при обучении иностранному языку в условиях дистанционного обучения.

1. Определение исходного уровня

Тест, являясь определенной формой организации материала, проверяет различ-

ные навыки контролируемых, при этом он имеет ряд преимуществ перед другими видами проверки знаний, так как все контролируемые находятся в одинаковых временных условиях, работают с одинаковым текстовым материалом, что исключает элемент случайности.

При тестировании в СДО целесообразно проверять знание грамматики, сформированность у контролируемых коммуникативной компетенции, то есть умения извлекать достаточно точную информацию при анализе иноязычных текстов, приобретение навыков ознакомительного, просмотрового/поискового чтения.

По результатам тестов в СДО и устного собеседования с преподавателями студенты распределяются в подгруппы в зависимости от степени их обученности к моменту поступления в университет (базовый, продвинутый и углубленный уровни, последний из перечисленных обычно представлен выпускниками спецшкол).

2. Обучающие и контролирующие тесты.

В системе дистанционного обучения наиболее распространенными являются два типа контрольных (диагностических/пороговых и рубежных) тестов по иностранному языку. Они могут быть представлены в *закрытой форме* или как тесты *на соответствие*.

Закрытые тесты предполагают выбор одного (или нескольких) правильных ответов из предложенных альтернатив. Каждая альтернатива (а их должно быть не менее 3, лучше 4–5) имеет сходство с правильным ответом, является одинаковой по объему и отличается от дословной формулировки в тексте.

Например:

1) Укажите, какое из нижеприведенных суждений выражает основную мысль текста (далее следует не дословное предложение из текста, а его пересказ своими словами).

2) Определите по суффиксу, к какой части речи относится данное слово.

Designer

- a) существительное,
- b) наречие,
- c) прилагательное,
- d) глагол,
- e) местоимение.

Закрытыми тестовыми заданиями хорошо проверять усвоение лексического, грамматического и текстового материала, умение извлекать основную и второстепенную информацию из текста.

Тесты на соответствие представляют собой подборку пары слов или совмещение двух частей предложения. Обязательным условием является неравное количество слов в двух колонках, что исключает элемент простого угадывания после подбора нескольких пар.

Например:

1) Установите соответствие между цифровыми и буквенными вариантами:

- 1. 7¹⁰ a) seven thousand and a hundred
- 2. 7/10 b) seven point one
- 3. 7.1 c) seven tenths
- 4. 7,100 d) seven point one zero zero
- e) seven to the tenth power
- f) seven point a hundred

2) Подберите синонимы:

Verbs

1	2
1. produce	a) contain
2. run	b) work
3. punch	c) manufacture
4. include	d) lease
5. rent	e) enter
6. load	f) perforate
7. claim	g) declare
	h) complete
	i) start
	j) apply

Nouns

1	2
1. amenity	a) freshman
2. engine	b) monopolist
3. aim	c) application
4. trend	d) mechanism
5. tycoon	e) tendency
6. use	f) gain
7. design	g) image
8. novice	h) comfort
9. profit	i) purpose
	j) hole
	k) datum
	l) media

Тесты на соответствие контролируют знания вокабуляра, умение использовать строевые слова, освоение терминологической лексики.

Для контроля студентов на продвинутом и углубленном этапе обучения используются *открытые тесты*, предусматривающие самостоятельную формулировку текстового выражения, а также тесты на установление логической последовательности, где обучающийся должен указать правильный порядок в перечисленных элементах.

Например:

1) Определите, какой частью речи выражено подчеркнутое в предложении слово:

The first personal computer, the Altair, was announced in Popular Electronics in 1975.

2) Составьте общий вопрос к следующему предложению:

She has to take part at the conference.



Закрытые тесты предполагают выбор одного (или нескольких) правильных ответов из предложенных альтернатив.

3) Расположите предложения в логической последовательности:

1. Keppler invented the form of the refracting telescope which has a convex lens placed in back of the focus.

2. Hans Lippershey has been given credit for the invention of the telescope in 1608.

3. In 1930 Bernhard Schmidt invented the third type of telescope, which uses a spherical mirror and a correcting lens.

4. In 1609 Galileo learned of the invention of the telescope, built a three-power instrument.

5. Jesse Ramsden, an English instrument maker, reduced spherical aberration in the Cassegrain design, having used a paraboloidal reflector and a hyperboloid for the secondary reflector.

Использование СДО для порогового и рубежного тестирования, по результатам которого проводится аттестация студентов по предмету, позволяет экономить аудиторное время, которого не хватает для изучения иностранного языка в техническом вузе, использовать его для развития таких видов речевой деятельности как говорение и аудирование.

Литература

1. *Бесполов О.В.* Использование информационных технологий в профессиональной подготовке студентов. Учебно-методическое объединение высших и средних учебных заведений Российской Федерации по профессионально-педагогическому образованию, Екатеринбург, 1 (26), 2000.

2. *Васильев В.Н., Лисицына Л.С., Лямин А.В., Шехонин А.А.* Система дистанционного обучения СПбГИТМО: современное состояние и перспективы развития. В сб. Современные образовательные технологии. СПб: СПбГИТМО(ТУ), 2001.

3. Дистанционное обучение. Учеб. пособие / Под ред. *Полат Е.С.* М.: ВЛАДОС, 1998.



Наши авторы, 2002.
Our authors, 2002.

*Маркушевская Лариса Петровна,
доцент, заведующая кафедрой
иностранных языков Санкт-
Петербургского государственного
института точной механики и
оптики (СПБГИТМО).*